

Profilo

notiziario interno per il personale della **Honeywell Information Systems Italia**

Anno VIII - n. 12
Milano, dicembre 1973

Al Personale

Seguendo una tradizione che, oltre ad essermi gradita, ritengo doveroso mantenere, anche quest'anno colgo l'occasione delle festività natalizie per rivolgervi a tutti Voi e fare alcune considerazioni sull'anno trascorso.

I positivi risultati ottenuti sia sul mercato nazionale che sui mercati esteri nel corso del 1973, oltre a confermare il trend di sviluppo delineatosi negli anni precedenti, ci danno la conferma che a tutti i livelli c'è stata la volontà e la capacità di operare in conformità di quanto richiedeva la situazione del nostro settore e che il livello qualitativo dei nostri prodotti e servizi, congiunto ad una accorta politica di marketing, ha saputo rispondere egregiamente non solo alle esigenze dell'operatore privato ma anche a quelle dell'operatore pubblico.

Questi successi confermano inoltre la volontà e lo sforzo rivolti a rispondere positivamente ad un'altra esigenza che è propria di una società come la nostra, e cioè la ricerca costante di soluzioni atte a qualificare e sviluppare la potenzialità delle risorse umane in un contesto che consenta l'integrazione sempre più spinta tra le varie funzioni aziendali.

Ed è proprio partendo da queste considerazioni, che si è voluto realizzare una struttura di Marketing che, oltre a coprire tutti i mercati con obiettivi comuni attraverso una organizzazione di vendita, di assistenza tecnica e sistemistica e di servizi, realizzi le condizioni di chiarezza e responsabilità necessarie alla qualificazione dei singoli ruoli per lo svolgimento delle attività specifiche.

Questa serie di successi e la fiducia nelle nostre capacità di conseguirli, hanno inoltre consentito, sebbene il quadro economico e politico abbia presentato momenti difficili, di rispettare le previsioni di sviluppo occupazionale formulate e presentate alle organizzazioni sindacali all'inizio dell'anno e quindi di mantenere l'impegno della nostra Società di essere presente, come fattore di progresso, nella economia nazionale.

Le aree in cui si è concentrato il nostro sforzo di crescita riguardano prevalentemente il Centro di Progettazione di Pregnana Milanese e lo stabilimento di Produzione di Caluso.

L'anno scorso in questo stesso periodo erano in corso le trattative per il rinnovo del Contratto Metalmeccanici, oggi invece è all'esame la piattaforma aziendale, nella quale sono presenti non solo problemi connessi alla nostra realtà interna, ma anche alcuni di quelli determinati e non risolti da carenze che, per opinione generale, tuttora permangono nelle strutture sociali del contesto esterno entro cui operiamo.

Questo aspetto si inquadra nella costante evoluzione della tematica sindacale che, sviluppandosi sia all'interno che all'esterno delle singole aziende, oltre ad incidere nella realtà aziendale, vuole coinvolgere in un rapporto sempre più concreto e costruttivo l'operatore pubblico.

Poiché mi sembra non si possa che esprimere un giudizio positivo di fronte alla volontà di saldatura tra problemi settoriali e problemi generali del Paese, ritengo che l'individuazione di tutta una serie di aree di intervento, soprattutto nel campo dei servizi sociali, sia uno stimolo positivo affinché le aziende si inseriscano nel processo risolutivo di tali problemi, abbandonando definitivamente quanto resta del vecchio paternalismo e ponendosi invece come soggetto attivo che concorre al miglioramento delle condizioni di vita della collettività.

D'altra parte è inutile nascondersi che il nostro Paese sta attraversando un momento particolarmente difficile, che richiede a tutte le componenti sociali lucidità e volontà di superamento in uno spirito di leale e costruttiva dialettica.

Pertanto mi auguro che, per quanto riguarda la nostra azienda, attraverso l'esame approfondito, sereno e rapido dei problemi, si riesca a raggiungere soluzioni soddisfacenti e comunque compatibili con la situazione generale del momento.

Nella certezza che tutti insieme sapremo superare anche queste difficoltà, desidero formulare a Voi tutti e alle Vostre Famiglie i migliori auguri per le prossime Festività.

Carlo Perini

I vincitori del President's Club

E' avvenuta la proclamazione dei vincitori di questo anno.

Per la Hisitalia la scelta è stata fatta su una rosa di nove candidati, di cui diamo i nomi:

Guido Ferrari	della Filiale di Genova
Sergio Cappellazzo	della Filiale di Padova
Gianfranco Baldoni	della Filiale di Napoli
Enrico Corsini	della Filiale di Firenze
Francesco Pogliani	della Filiale Lombarda
Arrigo Manfrin	della Filiale di Padova
Gianni Puglia	della Filiale di Roma
Emidio Menzietti	della Filiale Grandi Enti
Roberto Miccinelli	della Filiale Stato

Ecco i nomi dei vincitori:

ENRICO CORSINI	della Filiale di Firenze
EMIDIO MENZIETTI	della Filiale Grandi Enti
FRANCESCO POGLIANI	della Filiale Lombardia

L'incontro dei nuovi membri del President's Club a livello mondiale è fissato da 19 al 24 gennaio 1974, in Giamaica.



Ultimamente si è svolto a Roma una riunione dei direttori delle filiali per esaminare i risultati relativi all'attività commerciale del 1973.

Era presente anche Mr. Spangle, ripreso nelle foto durante il suo intervento, che ha parlato delle strategie che la HIS adotterà a livello mondiale, nei prossimi anni.

Mr. Spangle e l'ing. Peretti si sono poi intrattenuti con i direttori di filiale commentando i programmi, e gli obiettivi della Hisitalia.

Campagna promozionale di fine anno

Il tema della campagna promozionale di questo fine anno si ispirerà nuovamente all'arte. L'anno scorso ci siamo avvalsi dell'opera di un famoso pittore, Cesco Dessanti. Questa volta sarà un famoso fotografo italo-inglese, David Lees, ad illustrare con suggestive fotografie, tratte da un suo reportage in Spagna, le agende di prestigio e i calendari. Verrà inoltre pubblicata un'antologia di fantascienza composta di 14 raccon-

ti di cui è protagonista il calcolatore. Si tratta di storie divertenti e paradossali, che accennano al conflitto uomo-macchina. Il Prof. Filippazzi, con la collaborazione dell'Ing. Garelli, ne ha scritto la prefazione, nella quale viene anticipato quanto si può trarre dalla lettura di questa antologia: l'elaboratore è sì uno strumento di straordinaria potenza, ma sempre e solo uno strumento.

La casa editrice Sansoni ha preso un'iniziativa interessante a favore della

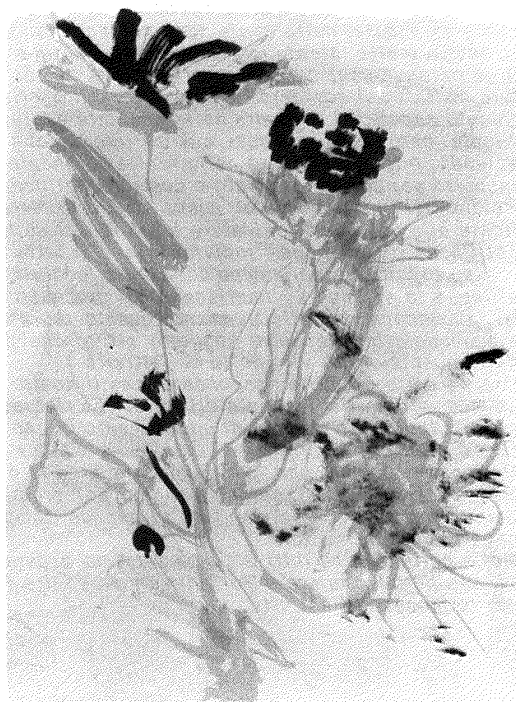
diffusione dell'arte contemporanea, proponendo alcune raccolte di litogra-

fie di artisti contemporanei, tra i quali citiamo: Cascella, Treccani, Zancanaro, Farulli, Leddi, Fabbri, Mongatti, Nastasio.

Si tratta di raccolte diverse composte di cinque opere ciascuna. Di ogni esemplare sono state tirate, su torchio a mano e sotto il diretto controllo degli stessi autori, 120 copie.

Ogni raccolta che è accompagnata da un Certificato di Garanzia, viene venduta a L. 325.000, unitamente all'omaggio di 20 volumi della Collana "I maestri del '900". Il pagamento può essere effettuato con versamenti mensili di L. 12.500, ed è previsto uno sconto del 10% per gli acquisti in contanti.

Chi fosse interessato, può rivolgersi alla Sansoni Arte, telefonando a questi numeri di Milano, 662514 - 806149, chiedendo del dr. Capuani.



SERGIO ZAVOLI

NASCITA DI UNA DITTATURA

Collaborazione di E.Osser
e L. Onder
Prefazione di R.De Felice
L. 3.000

Come è perchè nacque la dittatura fascista? A queste domande risponde, con un metodo che non ha riscontri nella pubblicistica storiografica, il volume di Sergio Zavoli e dei suoi collaboratori Edek Osser e Luciano Onder.

Per la prima volta sono state poste a confronto le opinioni di quanti vissero quel complesso articolarsi di avvenimenti che, dal 1914 al 1926, portarono alla sconfitta delle istituzioni democratiche e all'avvento di un regime autoritario. Senza rinunciare ad alcun rigore, l'impostazione del volume è giornalistica: a parlare sono i protagonisti e i testimoni diretti di quegli eventi. Zavoli li interroga, li mette a confronto, li induce a dare le motivazioni non soltanto ideologiche, ma anche umane, che determinarono le loro scelte. Le testimonianze, di pari passo, s'intrecciano con le notazioni storiche perchè il quadro risulti, infine, il più organico e fedele possibile.

Attraverso un ampio arco di opinioni, il libro fornisce una esauriente materia per capire i complessi motivi che furono all'origine della dittatura; vuol essere, cioè, un invito alla comprensione intelligente di un nodo cruciale, non ancora sciolto del tutto, della nostra storia. In questa nuova ed articolata stesura di un ciclo televisivo di grande successo, cui è andato il *Premio Saint Vincent 1973*, viene laboriosamente ricostruito il clima nel quale nacque e si sviluppò l'azione di Benito Mussolini. In una situazione di profonda crisi politica e sociale, aggravata dalle condizioni economiche del dopo-guerra, muovendosi con spregiudicatezza, sovvertendo le regole del gioco parlamentare, presentandosi come movimento "rivoluzionario" e, contemporaneamente, "restauratore del senso dello Stato" — disposto com'era a servir-

schede bibliografiche

si dello strumento della violenza e nello stesso tempo a proclamare il suo ossequio alla legalità — il fascismo ruppe gli schemi politici dell'epoca e finì per imporsi. I metodi di lotta che instaurò — uniti alla debolezza, alle indecisioni, alle complicità delle istituzioni e dei governi di allora, agli errori degli avversari, ai consensi che in buona e malafede gli vennero dati, agli aiuti che lo sostennero e condizionarono — gli consentirono di abbattere le fragili strutture democratiche. Fu così che un movimento senza ideologia, fondato più sull'azione che sulle idee, privo di un programma preciso, aperto a ogni tattica, anzichè dissolversi come qualcuno aveva pronosticato, riuscì a conquistare il potere e a mantenerlo per vent'anni. In questa "inchiesta storica", la prima a far luce con così varia, aperta e rigorosa partecipazione di voci su quegli "anni decisivi", compaiono sindacalisti ed ex combattenti, dannunziani e vociani, fascisti e monarchici, popolari e comunisti, socialisti e liberali; sicchè la storia, parlando qui attraverso i suoi protagonisti, offre una profonda lezione che, prima ancora d'essere politica, è civile e morale. Tutto, in un generoso coinvolgimento di coscienza, che dà luogo a un ragionato, e quindi consapevole, riesame finale.

RUDOLF VON ALBERTINI

LA DECOLONIZZAZIONE Il dibattito sull'amministrazione e l'avvenire delle colonie tra il 1919 e il 1960.

Presentazione e traduzione di Danilo Veneruso.
Collaborazione di Ettore Passerin d'Entreves
886 pp., L. 8.000

Tra il primo e il secondo dopoguerra veniva posta in discussione e radicalmente rifiutata ogni forma di dominazione coloniale.

Iniziava la faticosa ascesa dei popoli dell'Africa e dell'Asia, che è diventata parte integrante della storia drammatica e spesso tragica dei nostri giorni. Questo saggio di Rudolf von Albertini, docente di storia contemporanea all'Università di Zurigo, utilizzando una ricca documentazione chiarisce la natura e i caratteri di quel vasto processo di decolonizzazione che ha travolto le duttili strutture imperiali della Gran Bretagna, la monolitica compattezza dell'impero francese, i possedimenti olandesi e americani, e che rende tuttora vana la difesa dell'estremo relitto della dominazione europea in Africa: le colonie portoghesi. L'ampia introduzione di Danilo Veneruso inquadra con chiarezza gli interessanti risultati storiografici conseguiti da Von Albertini in questo suo fondamentale lavoro, il più completo sull'argomento.

attività sociali

Il giorno 10 dicembre è entrato in funzione un servizio pubblico di autobus che collega, nei giorni feriali dal lunedì al venerdì, la stazione di Rho, a Pregnana, ai seguenti orari: Partenza da Rho (Stazione Ferroviaria) per il laboratorio Honeywell:

8.15 — 9.25* — 9.00 — 9.40 — 13.30 — 17.45 — 18.35.

Partenza dal Laboratorio per Rho (Stazione Ferroviaria)

8.30 — 9.30 — 10.10 — 13.50 — 17.30 — 18.05 — 19.00.

* la corsa in partenza alle 8.25 farà capolinea sulla Provinciale in prossimità del sottopassaggio pedonale.

Il prezzo delle corse è il seguente:

— corsa semplice: L. 150
— abbonamento settimanale (per 2 corse al giorno): L. 600.

— abbonamento mensile (dal 1 gennaio 1974): L. 2.400.

Gli abbonamenti settimanali o mensili sono acquistabili presso le biglietterie autorizzate:

— bar della Stazione Rho
— bar in Piazza della Chiesa Pregnana

Per usufruire degli abbonamenti bisogna essere in possesso della tessera personale di riconoscimento da esibire agli eventuali controlli effettuati durante le corse, che deve essere richiesta alla Società concessionaria della linea pubblica (Società Veronelli) allegando alla domanda:

— 2 fotografie formato tessera firmate posteriormente

— dichiarazione rilasciata dalla Hisitalia che si presta stabilmente attività presso il laboratorio di Pregnana.

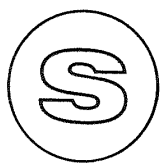
— L. 500 per spese e tasse.

Pertanto coloro che intendono utilizzare il servizio acquistando l'abbonamento settimanale o mensile devono richiedere la suddetta dichiarazione al Servizio del Personale.

L'Istituzione di questo servizio pubblico, è il risultato di un'iniziativa promossa dal Consiglio Comunale di Pregnana, che alcuni mesi fa, aveva preso l'iniziativa di convocare i rappresentanti delle aziende, insediate a Pregnana, e i rappresentanti dei lavoratori, per studiare opportune soluzioni del problema dei trasporti, particolarmente acuto per la popolazione locale.

Il Sindaco di Pregnana, negli incontri avuti con le diverse parti, aveva sottolineato l'esigenza di dotare il comune di questo servizio nell'interesse più generale per la comunità, sostituendolo alle singole soluzioni aziendali.

La nostra Società ha aderito all'iniziativa dando un contributo annuo, e il comune si è impegnato, quando le altre aziende interpellate daranno la propria adesione, a potenziare il servizio.



come sconto

Bramani - Via Visconti di Modrone 29 - Milano telefono 700.336 propone uno sconto particolare del 20% su attrezzi e calzature per i seguenti sports:

SCI - ALPINISMO - PATTINAGGIO - TENNIS - PESCA SUBACQUEA

Lo sconto menzionato si intende per sole calzature ed attrezzi sportivi, con esclusione dei capi di abbigliamento.

E' notizia recente, la decisione di affidare ad istituti universitari specializzati il materiale che ha costituito fino a poco tempo fa , il patrimonio della biblioteca dell'azienda.

Da principio la biblioteca aveva due sedi, la prima presso l'engineering a Pregnana, la seconda presso la direzione in Via Pirelli; quest'ultima, nel 1969 fu trasferita a Borgolombardo, quale sede allora, delle scuole marketing.

Nel 1971 fu deciso di riunire tutto il materiale a Pregnana, cosicché la dotazione di pubblicazioni veniva a raggiungere:

— oltre 1000 titoli di riviste legate, mediamente in due volumi per anno, per un complessivo corrispondente a poco più di 20.000 volumi.

Oltre a ciò c'erano circa 8.000 libri.

Questa collocazione si dimostrò poco funzionale, sia per il fatto che era relegata un po' fuori mano, e quindi questo determinava sempre una minore affluenza di lettori, sia perché la progressiva crisi di spazio costrinse a poco a poco a sacrificare i locali che via via venivano destinati a tal uso.

La situazione di oggi è senz'altro più funzionale, in quanto, i volumi ritenuti più strettamente interessanti, assieme alle riviste in abbonamento (delle quali vengono tenuti gli arretrati di tre anni) destinate a Pregnana, sono collocati presso la Biblioteca situata in un piccolo locale nella nuova palazzina.

Altri volumi sono stati situati in deposito permanente, presso i Servizi interessati (chimici, fisici, ecc.).

Tutto il restante materiale, che sostituiva la parte più imponente della nostra Biblioteca dopo un periodo di "parcheggio" a Borgolombardo, è stata assegnata con un criterio scientifico agli istituti, che offrono le migliori garanzie per un efficace uso del materiale stesso.

I tre istituti esterni sopra citati hanno garantito di attuare al più presto un inserimento del materiale ricevuto nel contesto generale delle loro bibliote-

che che saranno accessibili ai nostri dipendenti. Tale distribuzione è il risultato di una scelta da parte della HISI tesa ad offrire l'opportunità anche alle persone non dipendenti, ma egualmente interessate agli studi EDP e gli altri argomenti scientifici che vi stanno intorno, di studiare ed approfondire i propri interessi in questi campi.

Ci pare che questo sia un positivo contributo nei confronti degli studenti che si accingono a seguire un corso di studi EDP, che può costituire l'inizio di una possibile più stretta collaborazione tra università e azienda a totale vantaggio di quelle persone, che, sentendosi interessate verso un settore tecnologicamente così avanzato, desiderano avere l'opportunità di consultare il maggior numero di testi qualificati, senza dover ricorrere a soluzioni troppo dispendiose o a ricerche estremamente difficili.

Nomine e modifiche organizzative

Con decorrenza 15 ottobre 1973 il sig. Gian Franco Isani lascia la responsabilità del Settore Centro Sud della Direzione Assistenza Tecnica per assumere un nuovo incarico nell'ambito della Direzione Centrale Tecnica. In pari data la direzione del Settore Centro Sud viene affidata al sig. Nereo Neri.

Con decorrenza 15 ottobre 1973 il sig. Guido Ballabio lascia la responsabilità dell'Ufficio Assistenza Linee di Prodotto del Servizio Ingegneria di Manutenzione per assumere la responsabilità dell'Ufficio Periferiche nell'ambito del Servizio diretto dal sig. Carlo Lovesio.

Con decorrenza immediata e istituito, nell'ambito della Sezione Sviluppo Software, il Servizio Amministrazione e Servizi che viene affidato alla direzione del Sig. Paolo Ghelfi.

In riferimento alla circolare N. 58/73, le responsabilità affidate al Servizio Avviamento Prodotti, diretto dal Sig. Gianvittorio Lugari.

● **Avviamento in produzione di Unità Centrali, Alimentatori e Consolle**
Responsabile: Ing. Roberto Agati.

● **Avviamento di Unità di trascinamento nastri magnetici.**
Responsabile: Sig. Stefano Ricca

● **Avviamento Governi Unità Periferiche.**
Acting: Sig. Gianvittorio Lugari.

Con decorrenza 15 novembre 1973 la responsabilità della Unità Unità Centrali, del Servizio Sviluppo Unità Centrali e Diagnostica, precedentemente diretta in qualità di acting dall'ing. A. Carnevale, è stata affidata al Sig. Gianni Cioni.

Al fine di formalizzare e chiarire ulteriormente i livelli delle posizioni manageriali operanti nella Direzione Centrale Italia, con decorrenza immediata si riconosce alla posizione di Direttore di Settore dell'Assistenza Tecnica il livello di Direttore di Servizio.

I Direttori di Settore continuano a riportare al Direttore del Servizio Manutenzione Italia.

In conseguenza di quanto sopra si provvederà allo aggiornamento della procedura relativa ai poteri di firma e delega legati alla posizione in oggetto.

Si comunica che il pagamento degli stipendi e dei salari di dicembre, comprensivi della 13^a mensilità, verrà effettuato nella giornata di giovedì 20 dicembre. Per quanti ricevessero gli stipendi in conto corrente, l'accredito avverrà con valuta 20 dicembre.

All'esterno la distribuzione è stata effettuata con questi criteri.

Meccanica Tecnologia Elettrotecnica Ingegneria	Istituto di Elettrotecnica ed Elettronica del Politecnico Via Ponzio 34/5 Tel. 2347241 Direttore: Prof. Amoja
---	---

Finanza Economia Commercio Diritto Assicurazione Marketing	Università Commerciale L. Bocconi Via Sarfatti, 25 Tel. 8399131 Direttore: Dr. Max
---	---

Fisica Matematica Cibernetica Informatica Elettronica E.D.P.	Centro di Cibernetica - Istituto di Fisica Via Viotti, 5 Tel. 235293 Direttore: Prof. Degli Antoni
---	---

all'interno della HISI: Fisica Pura ed Applicata	Prof. N. Minnaja Pregnana
---	------------------------------

Design	Arch. Savina Pregnana
--------	--------------------------

Qualità Affidabilità Manutenibilità	Ing. Naj Pregnana
---	----------------------

Chimica	Chimica Pregnana
---------	------------------

Meccanica	Sig. Rossi - Ing. Mobili Pregnana
-----------	--------------------------------------

panorama

Registrazione del Tribunale di Milano n. 292 del 28 luglio 1972
Direttore Responsabile: Licia Buganè - Carmanini
Composizione e stampa: Gallo Pomi - Milano

Honeywell

Honeywell Information Systems Italia

Milano - via G. B. Pirelli, 32 - Telefono 6257

Associato all'USPI - Unione Stampa Periodica Italiana

